



THOMSON

AUDIO

SERVICE MANUAL DOCUMENTATION TECHNIQUE TECHNISCHE DOKUMENTATION DOCUMENTAZIONE TECNICA DOCUMENTACION TECNICA

CS 580

Version (PC*): A

*PC: The version code is indicated either in the battery compartment or on the back of the unit - ce code version est indiqué dans le compartiment à piles ou au dos de l'appareil - PC: Version des Geräts wird im Batteriefach oder auf der Rückseite angegeben - il codice della versione è indicato nello scompartimento delle batterie o sul retro dell'apparecchio - el código de la versión está indicado en el compartimento de las pilas o en la parte trasera del aparato.



Technical data - Caractéristiques principales Technische Daten - Dati tecnici - Características del aparato

Type of set: Type d'appareil: Geräteart: Tipo d'apparecchio: Tipo de aparato:	Two-in-one horizontale combination/DAD Ensemble compact stéréophonique DAD-2er Horizontal Kompaktanlage Compatto Hifi/CD Equipo compacto estereofónico/DAD	
Power supply: Alimentation: Stromversorgung: Alimentazione: Alimentación:	230 V ~ 50Hz	Nominal output power: Puissance nominale de sortie: Nennausgangsleistung: Potenza nominale di uscita: Potencia nominal de salida:
 FM - MF: MW - PO: LW - GO:	87.5 - 108 MHz 522 - 1611 kHz 150 - 283 kHz	Sensitivity: Sensibilité: Empfindlichkeit: Sensibilità: Sensibilidad:
Frequency response: Courbe de réponse: Frequenzgang: Curva di risposta: Curva de respuesta: Wow and flutter: Fluctuations: Gleichlauf: Fluttuazioni: Fluctuaciones:	125 Hz - 6.3 kHz (5 dB) 0,3%	Signal to noise ratio: Rapport signal / bruit: Geräuschspannungabstand: Rapporto segnale / disturbo: Relación señal / ruido:
Disc rotation speed: Vitesse de rotation du disque: CD-Drehgeschwindigkeit: Velocità di rotazione del disco: Velocidad de rotación del disco: Stereo separation : Diaphonie : Übersprechdämpfung : Diafonia : Diafonia :	200 → 500 tr/min 40 dB	Frequency response: Courbe de réponse: Frequenzgang: Curva di risposta: Curva de respuesta: Signal to noise ratio: Rapport signal / bruit: Geräuschspannungabstand: Rapporto segnale / disturbo: Relación señal / ruido:



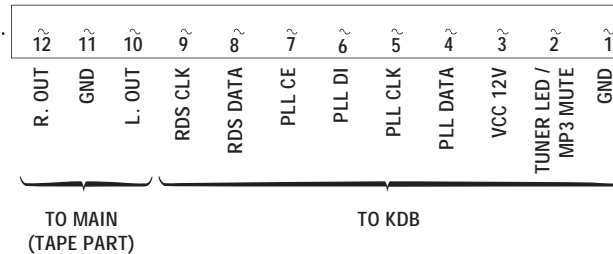
WARNING : Before servicing this chassis please read the safety recommendations.
ATTENTION : Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.
ACHTUNG : Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.
ATTENZIONE : Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.
IMPORTANTE : Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.

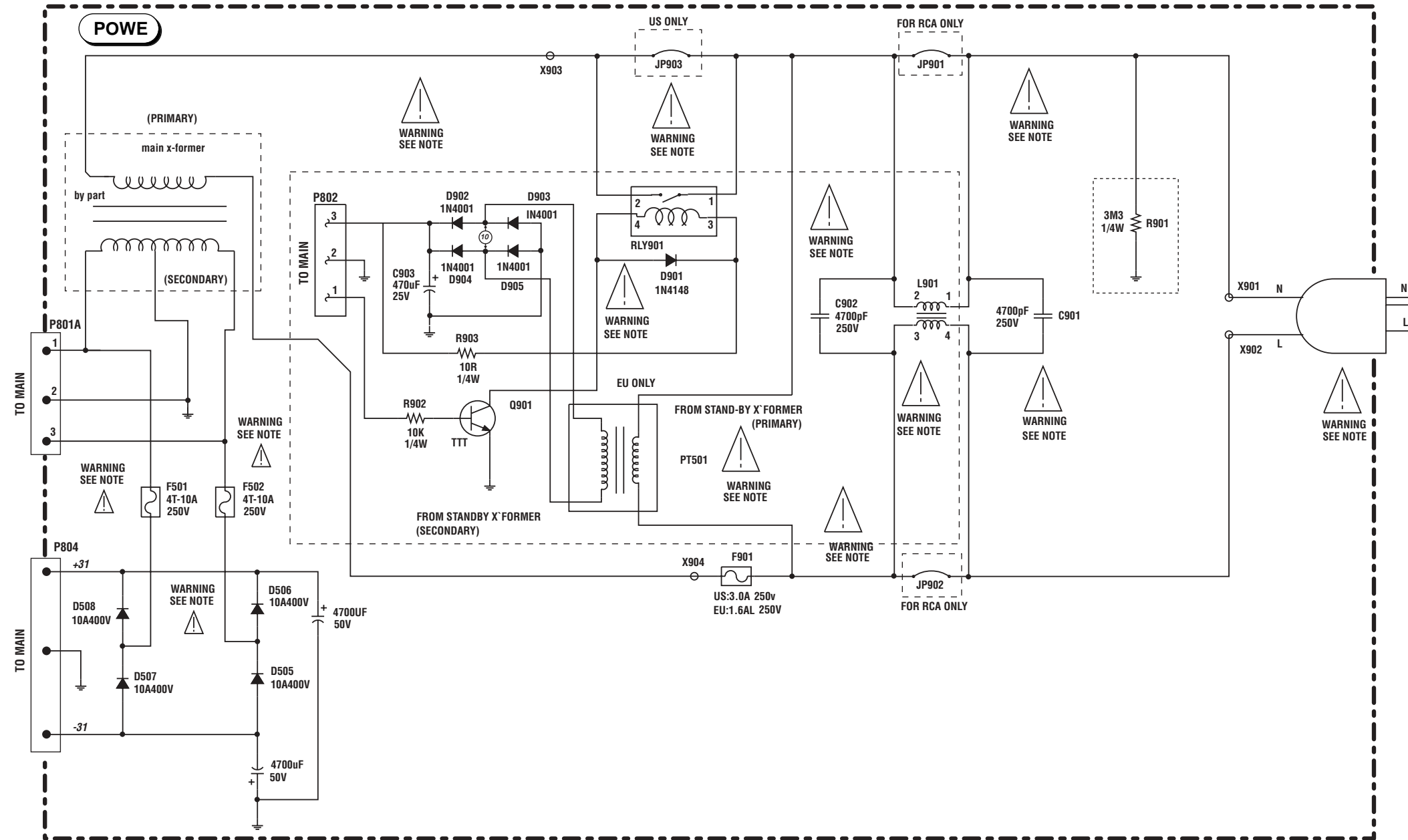
Code : 358 403 00 - 0305 / 3,7M - CRKD2145 Print.

RF / IF SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA HF / FI - SCHALTBILD HF / ZF - SCHEMA HF / FI - ESQUEMA RF / FI

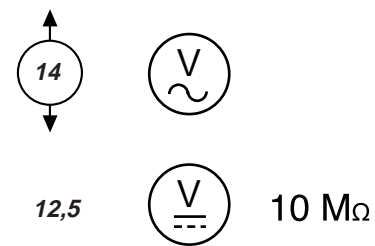
The complete RF / IF Module is available from A.S.S. under Part Number :
En SAV, l'ensemble du module HF / FI est géré sous le code :
Die Service Bestell-Nr. für das Modul "HF / ZF" ist :
Il codice del modulo completo di HF / FI   :
En postventa, el modulo completo RF / FI lleva el código :

552 749 40



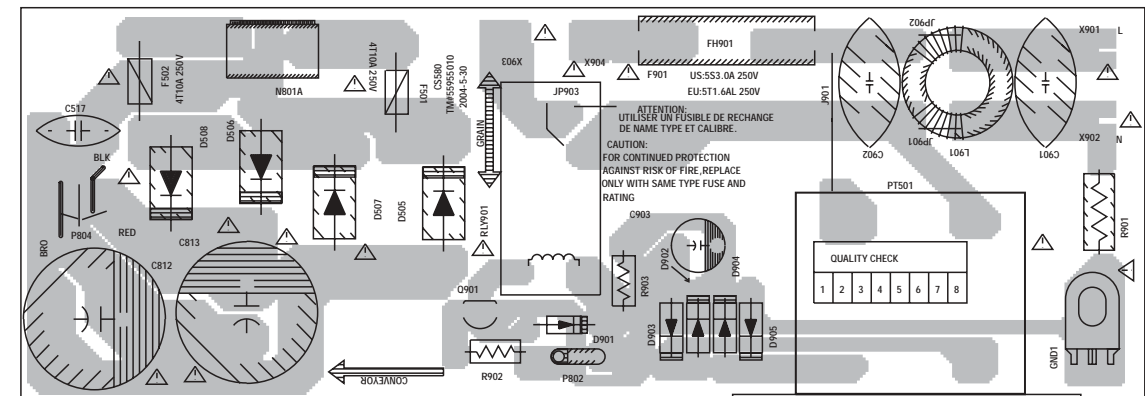


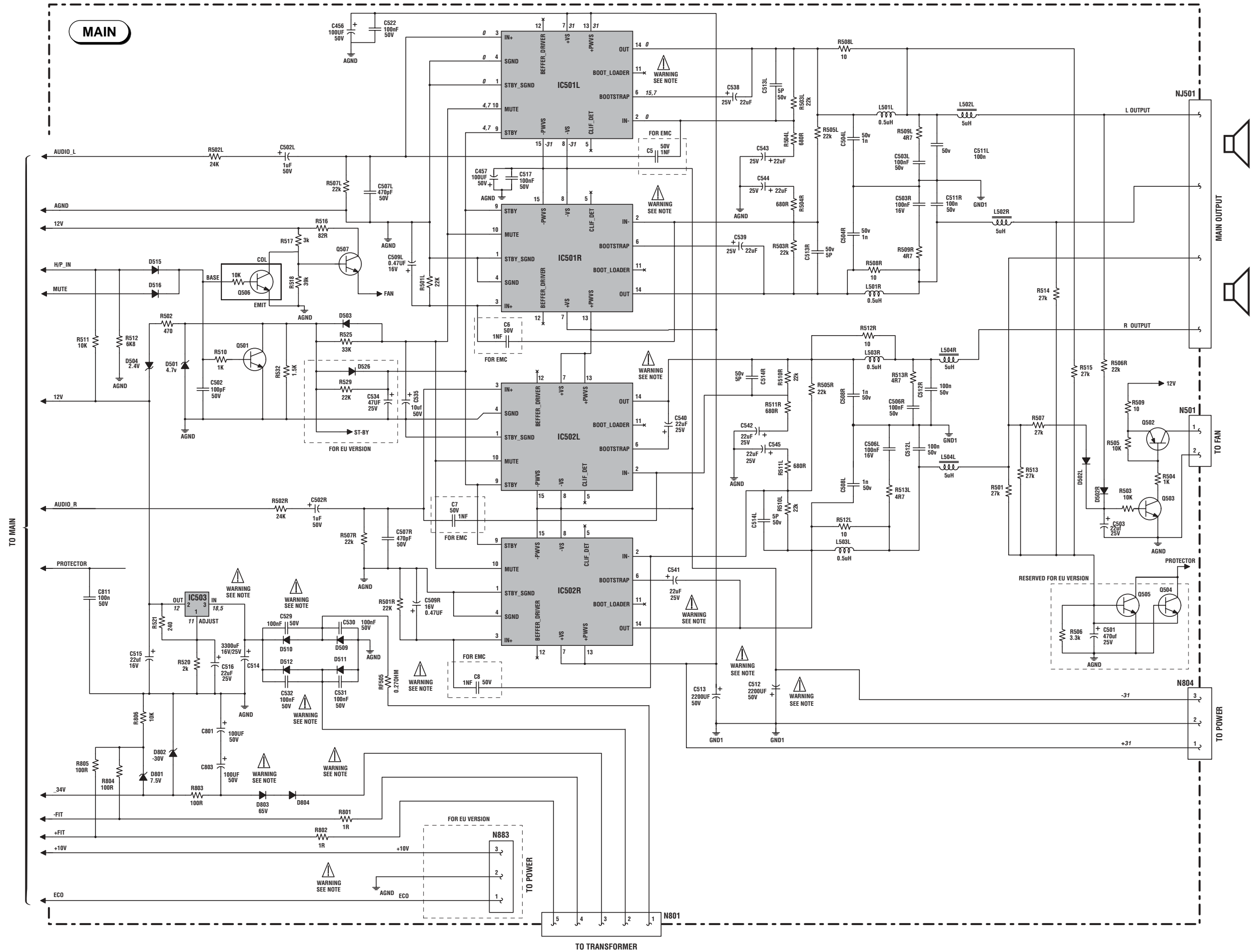
Power unit P.C.B.
Platine secteur
Ltpl. Netzanschluss
Piastra di rete
Platina de red

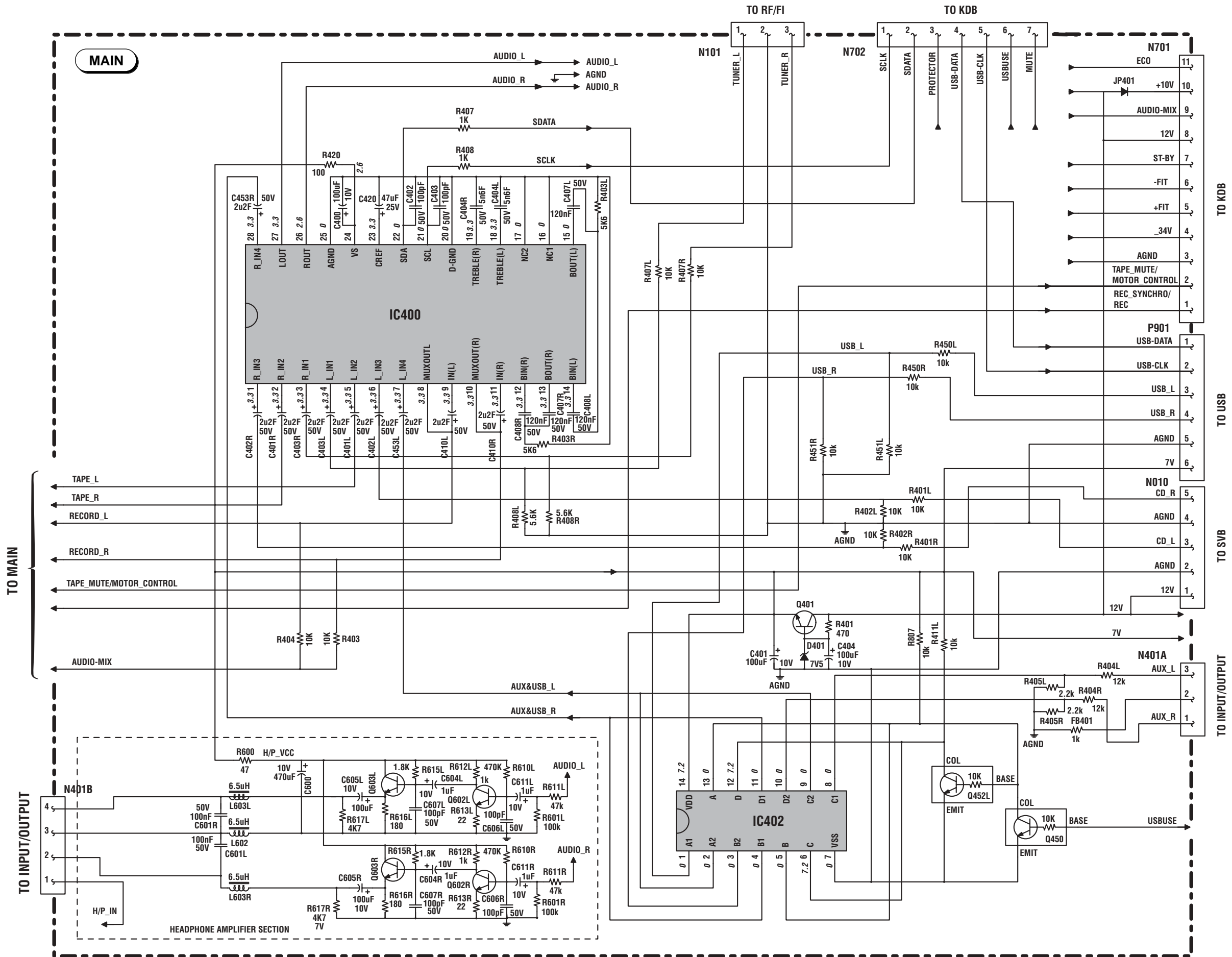


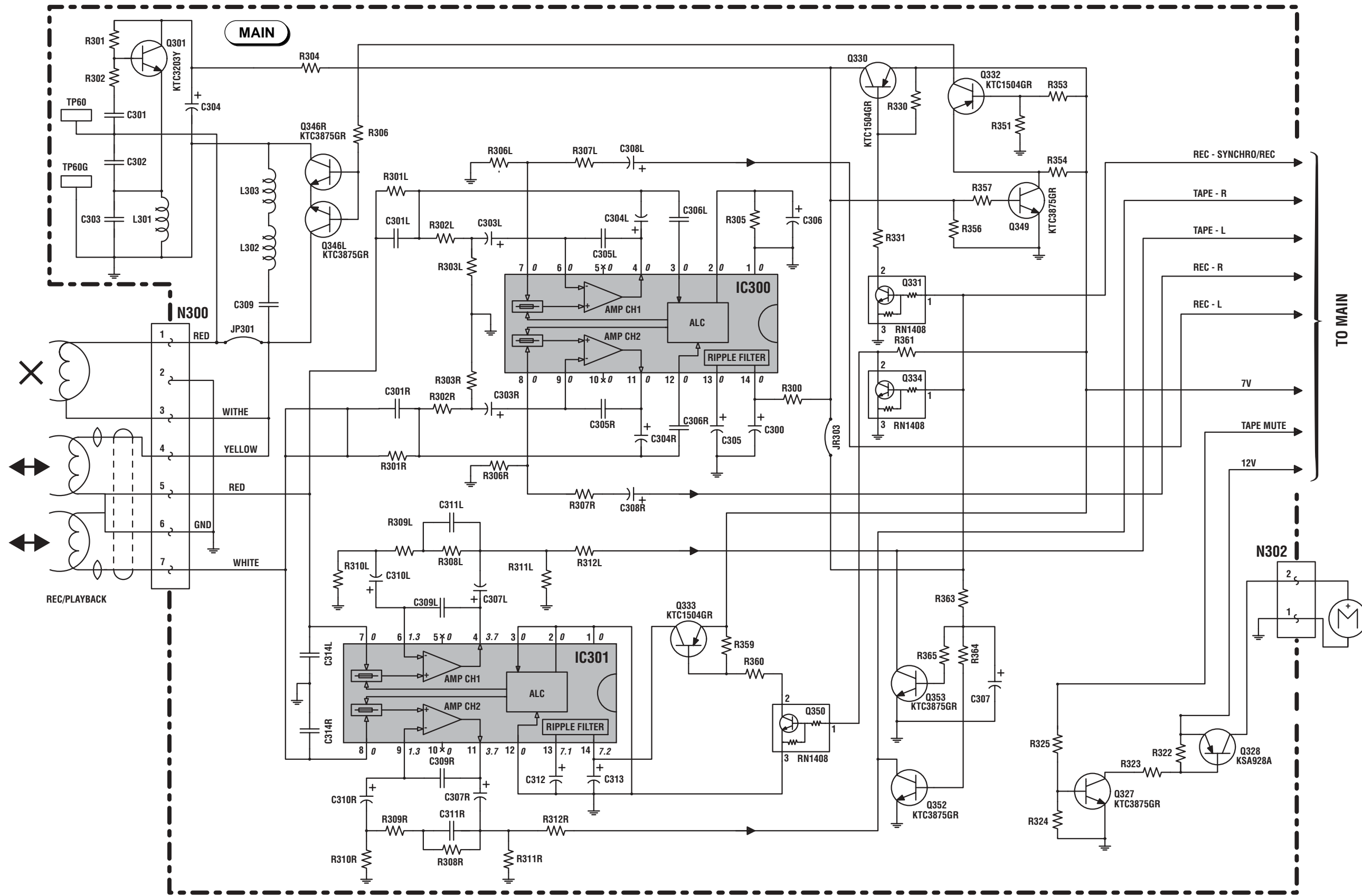
NOTES:

- Unless otherwise specified:
A. All resistor values are in ohms, 1/10W
B. All Capacitor values are in uF
- Voltages are positive with respect to ground under no signal conditions
- Replace transistors with type specified from replacement parts list
- Unless otherwise stated, all voltages taken in radio "on" position
- * and ⚠ indicates critical safety components. Replace only with those specified from replacement parts list to maintain proper performances and safety of this unit.





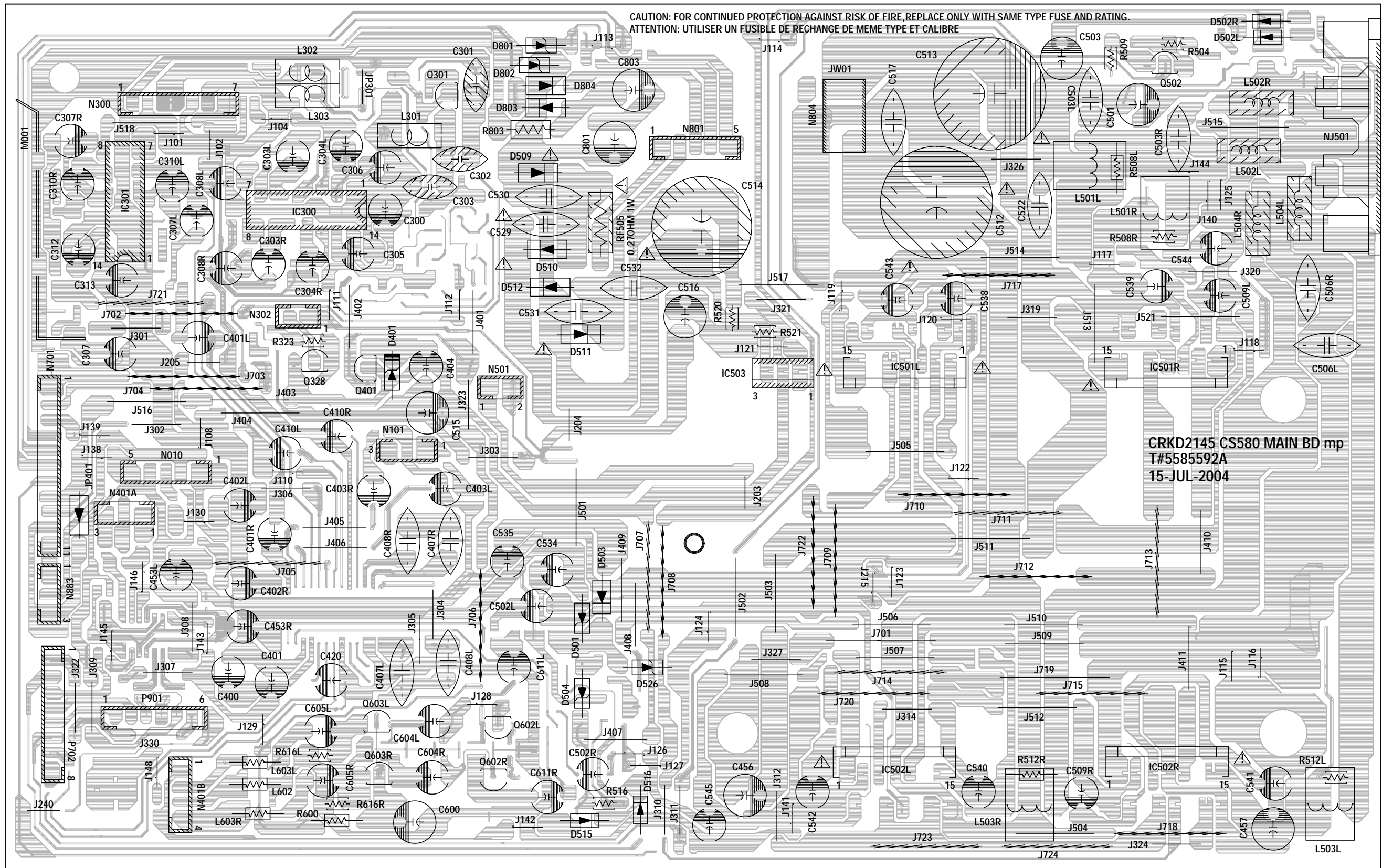




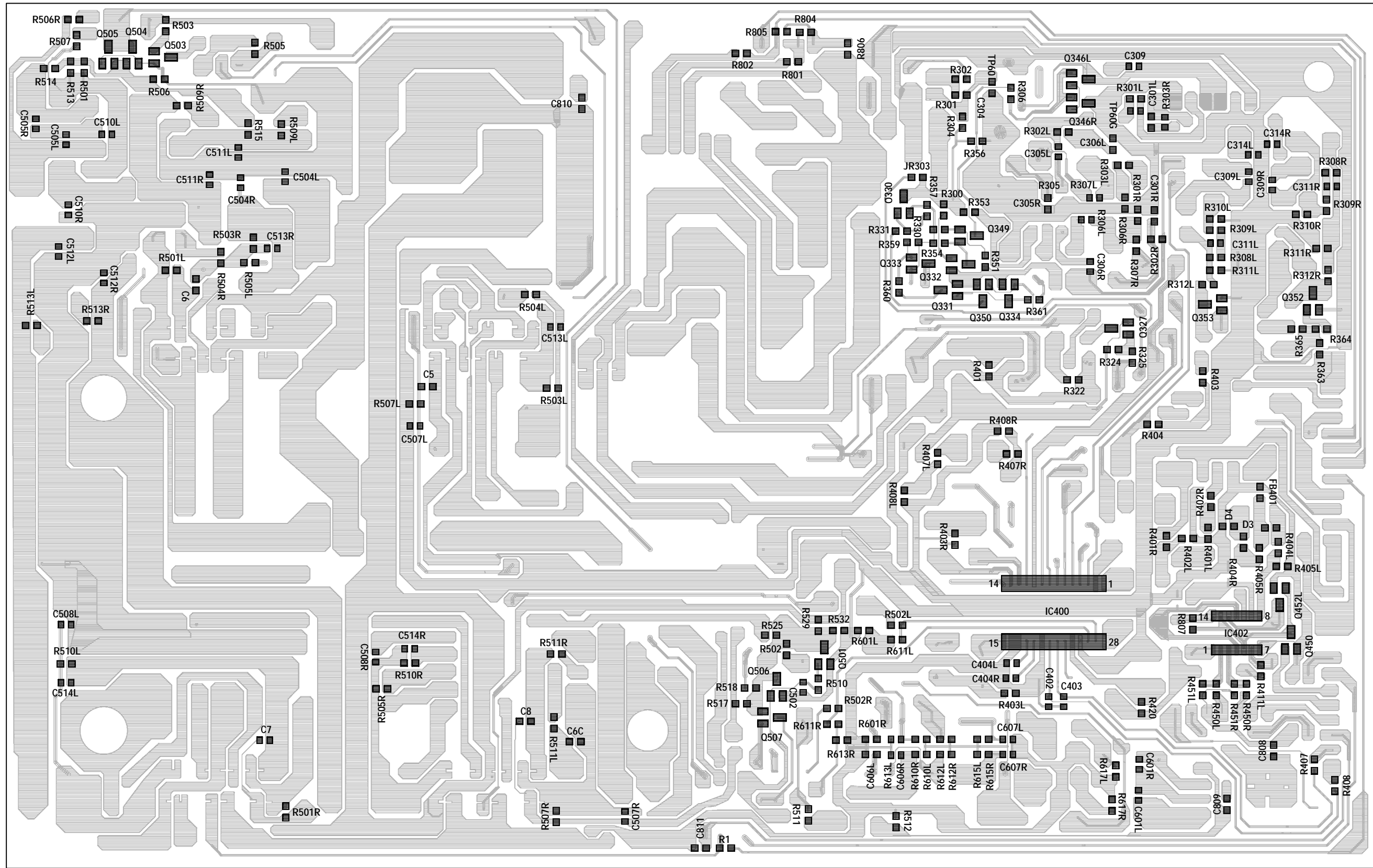
Main P.C.B.
Platine principale
Grundplatte
Piastra principale
Platina principal

Component side
 Côté composants
 Bestückungsseite
 Lato componenti
 Lado componentes

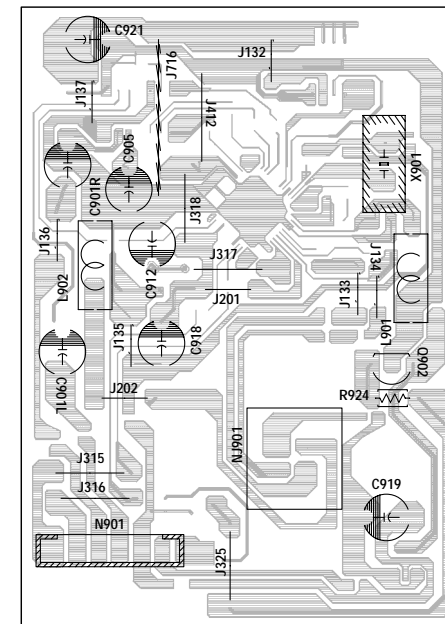
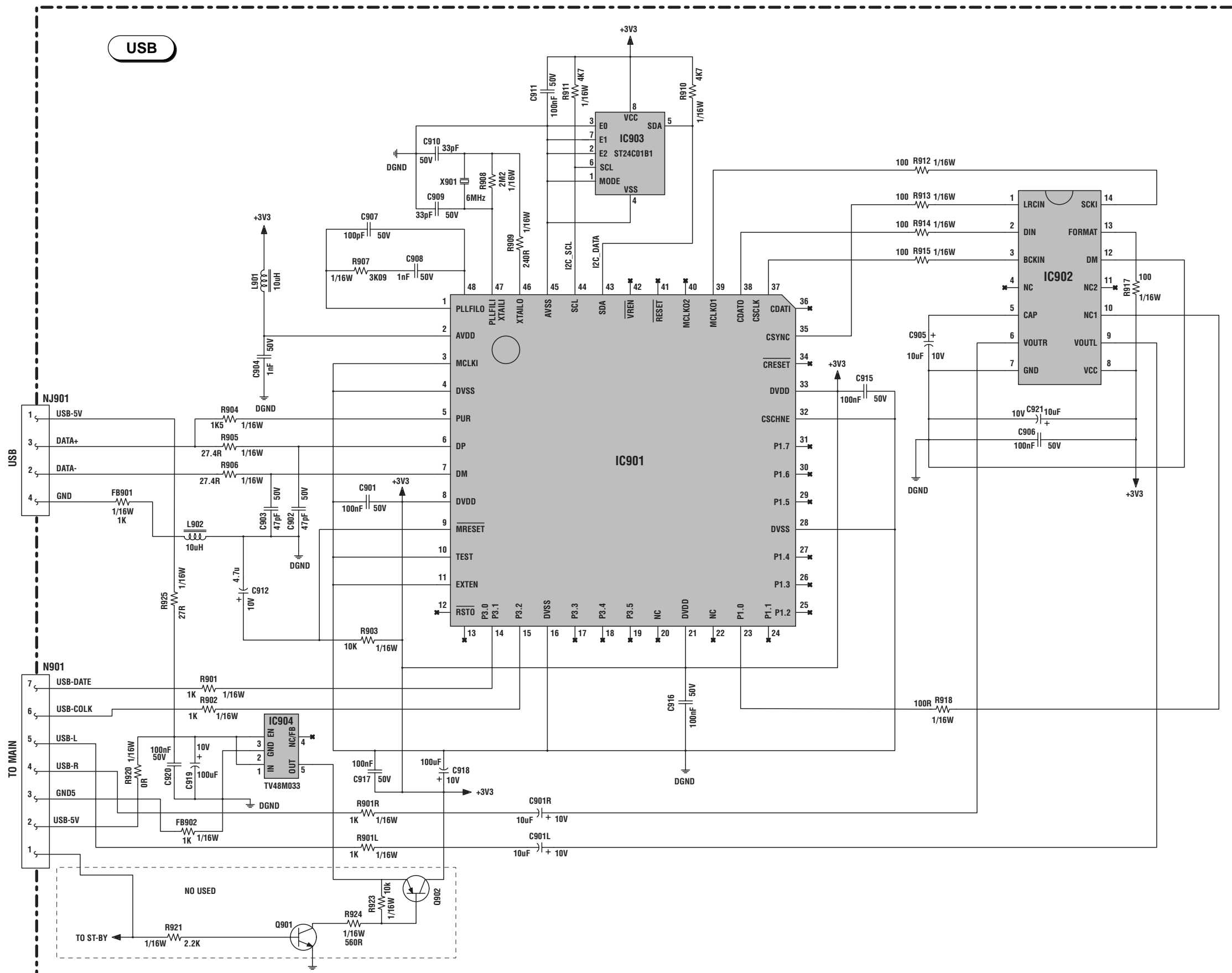
CAUTION: FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, REPLACE ONLY WITH SAME TYPE FUSE AND RATING.
 ATTENTION: UTILISER UN FUSIBLE DE RECHANGE DE MEME TYPE ET CALIBRE



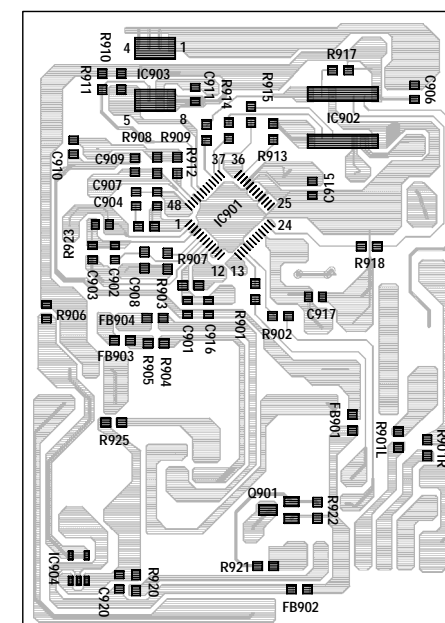
CRKD2145 CS580 MAIN BD mp
 T#558592A
 15-JUL-2004



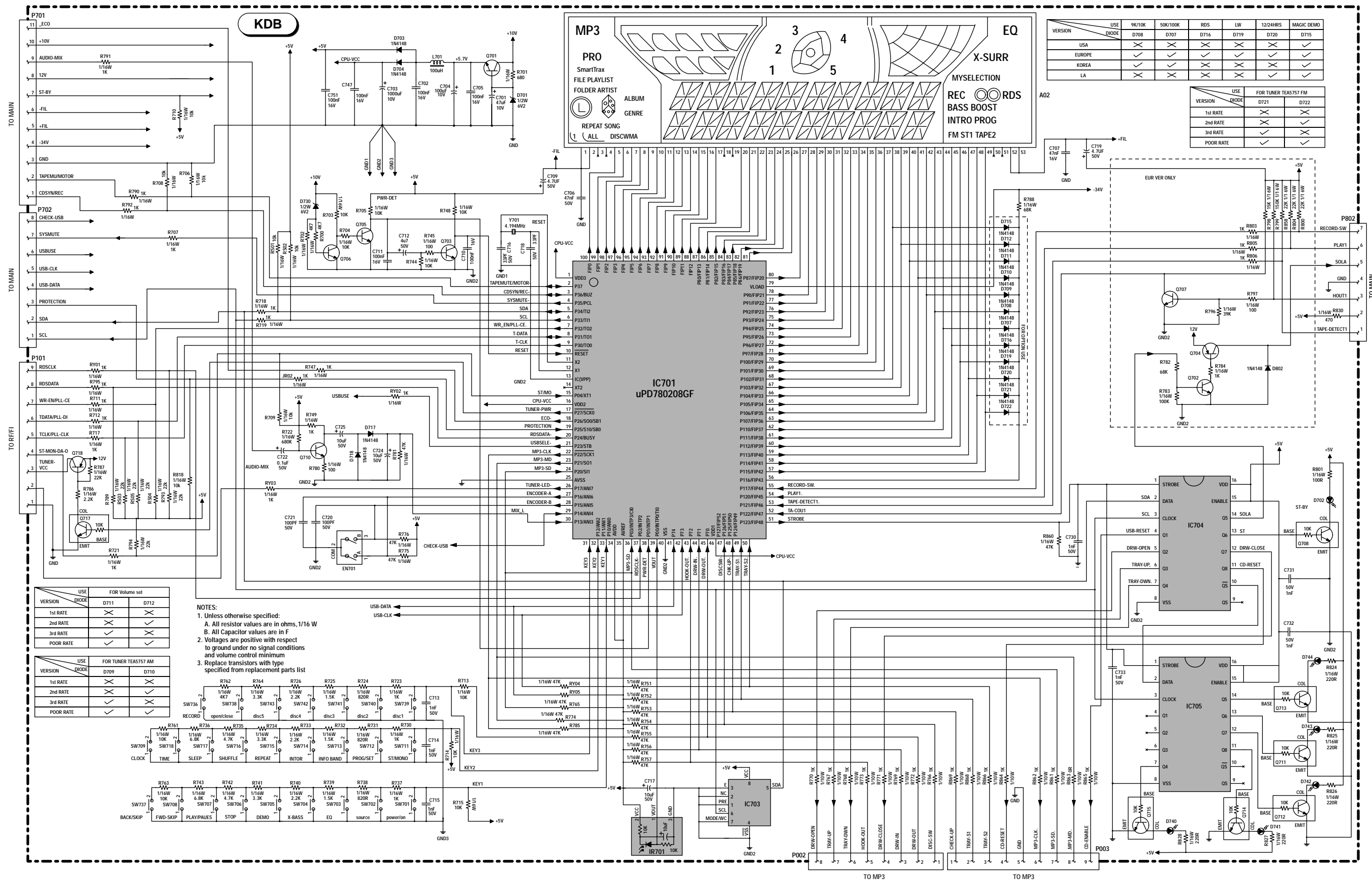
Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes



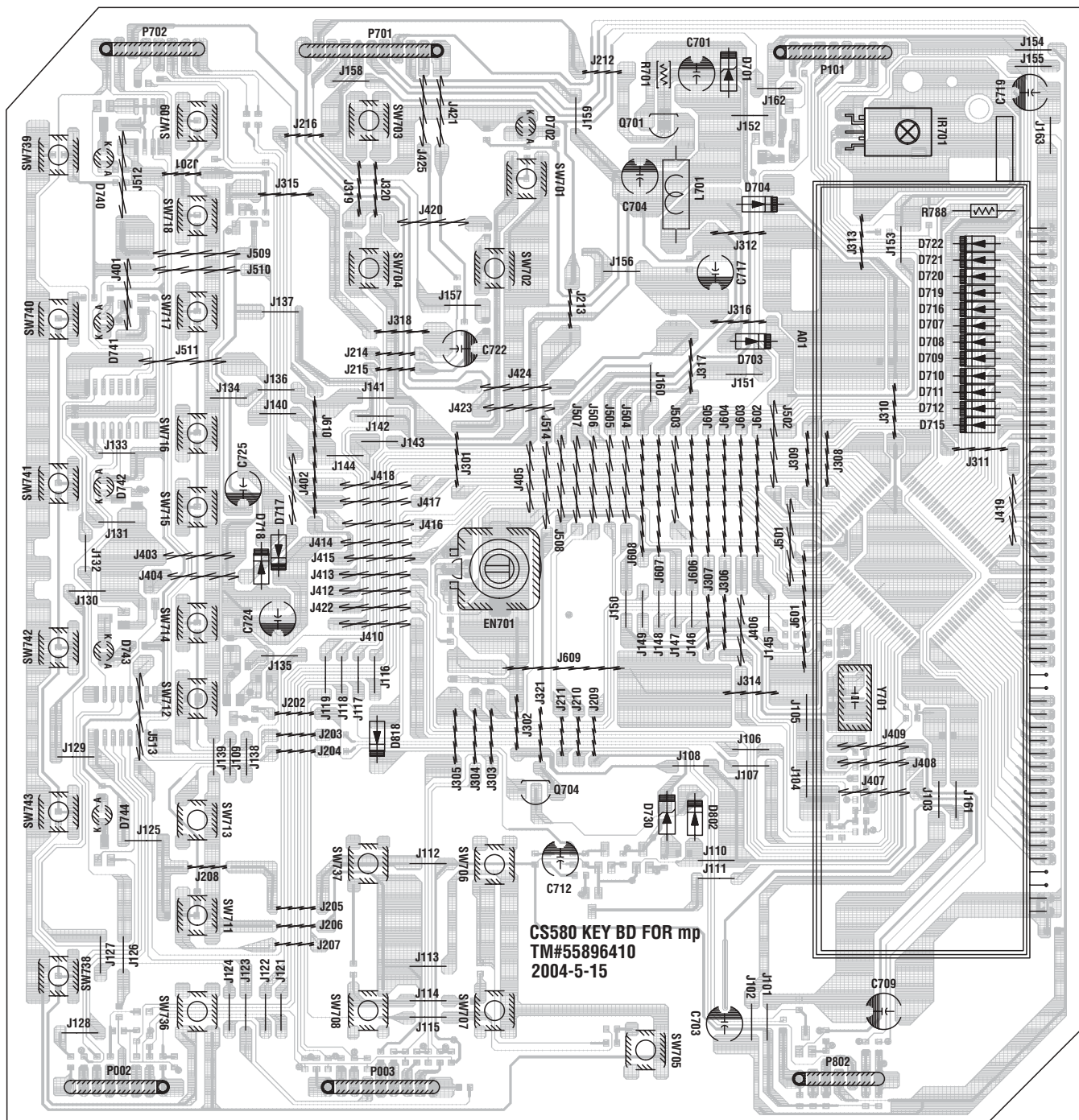
Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre



CONTROL / DISPLAY SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES / AFFICHEUR - SCHALTBILD BEDIENTEIL / ANZEIGE - SCHEMA COMANDI / INDICATORE - ESQUEMA MANDOS / INDICADOR

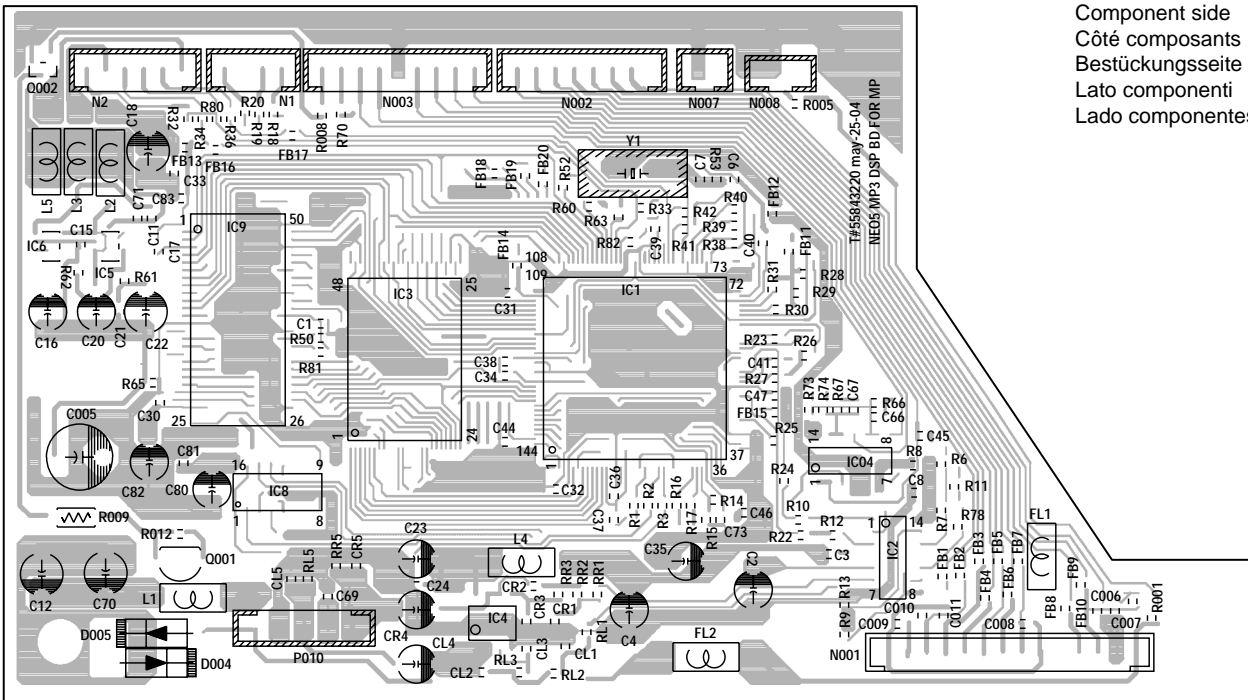


Control / display P.C.B.
 Platine commandes / afficheurs
 Ltpl. Bedienteil / Anzeige
 Piastra comandi / indicatori
 Platina de mandos / indicadores

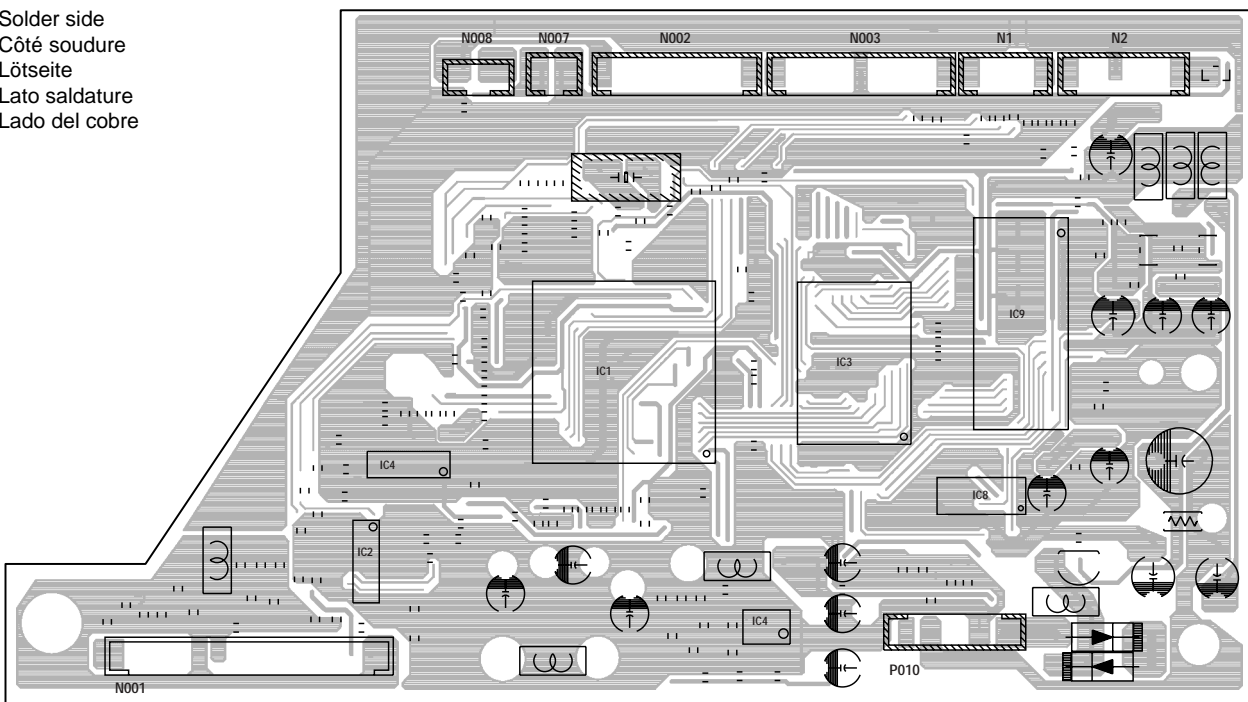


**MPEG P.C.B.
Platine MPEG
Ltpl MPEG
Piastra MPEG
Platina MPEG**

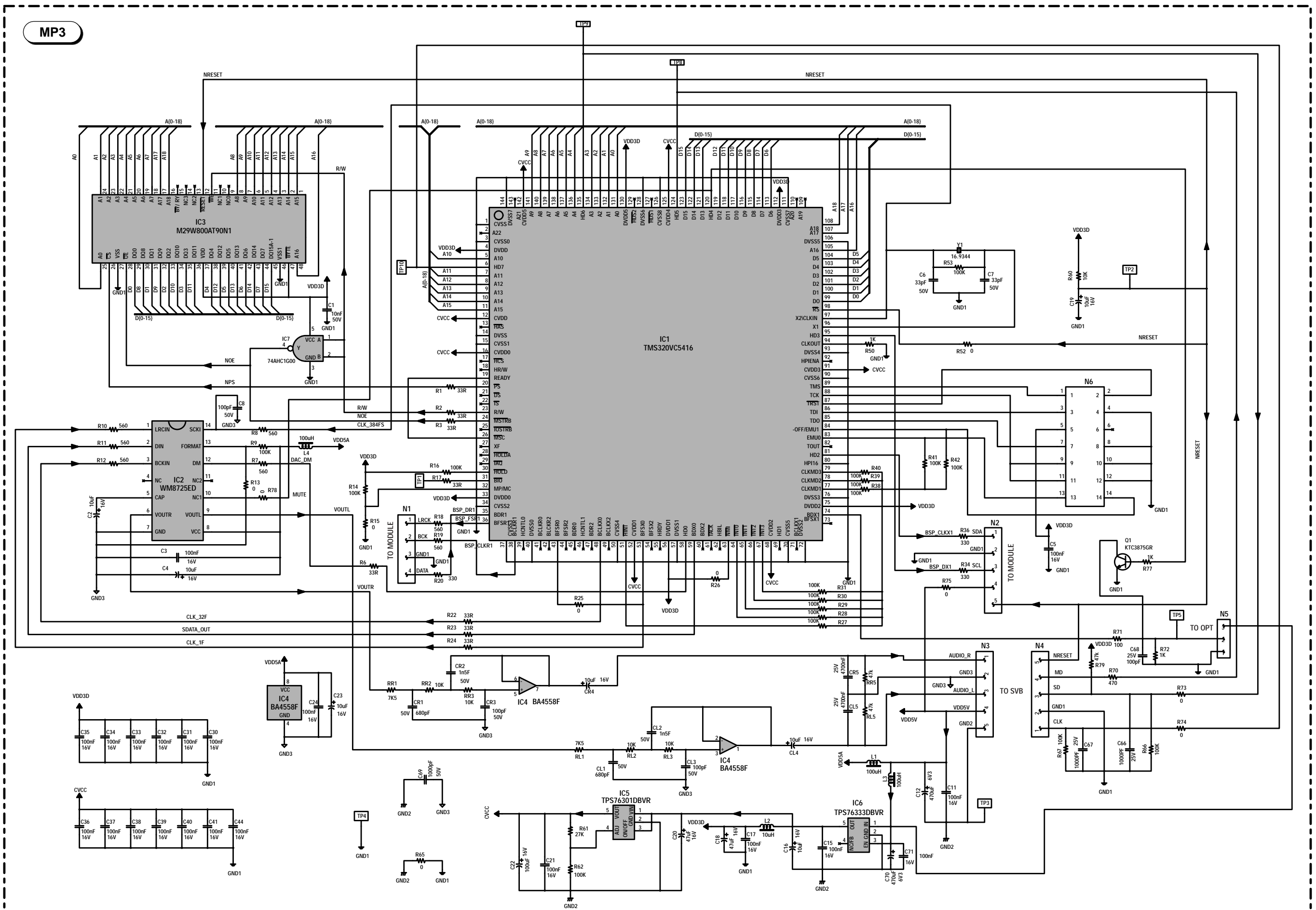
Component side
Côté composants
Bestückungsseite
Lato componenti
Lado componentes



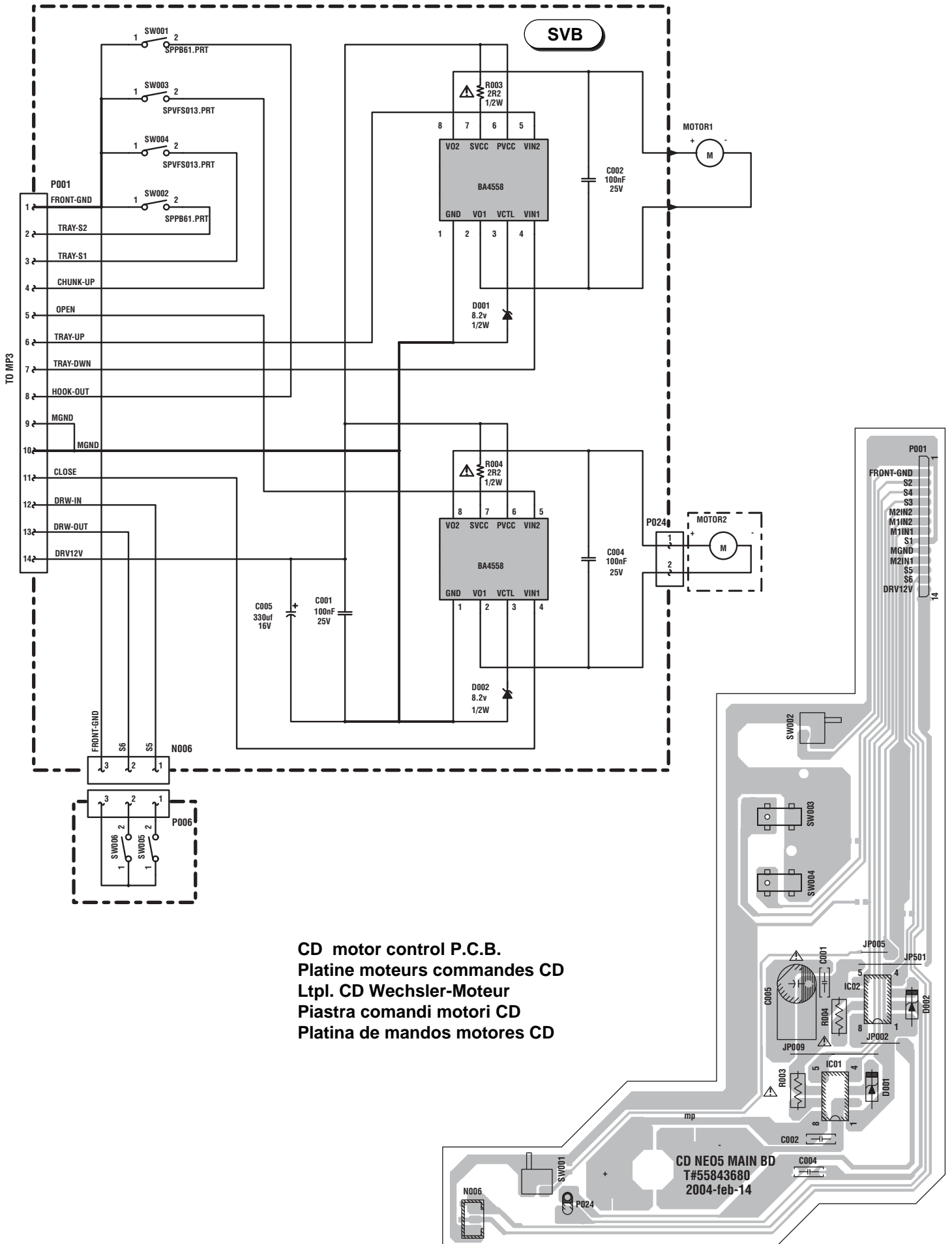
Solder side
Côté soudure
Lötseite
Lato saldature
Lado del cobre



DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE - ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL (MP3)

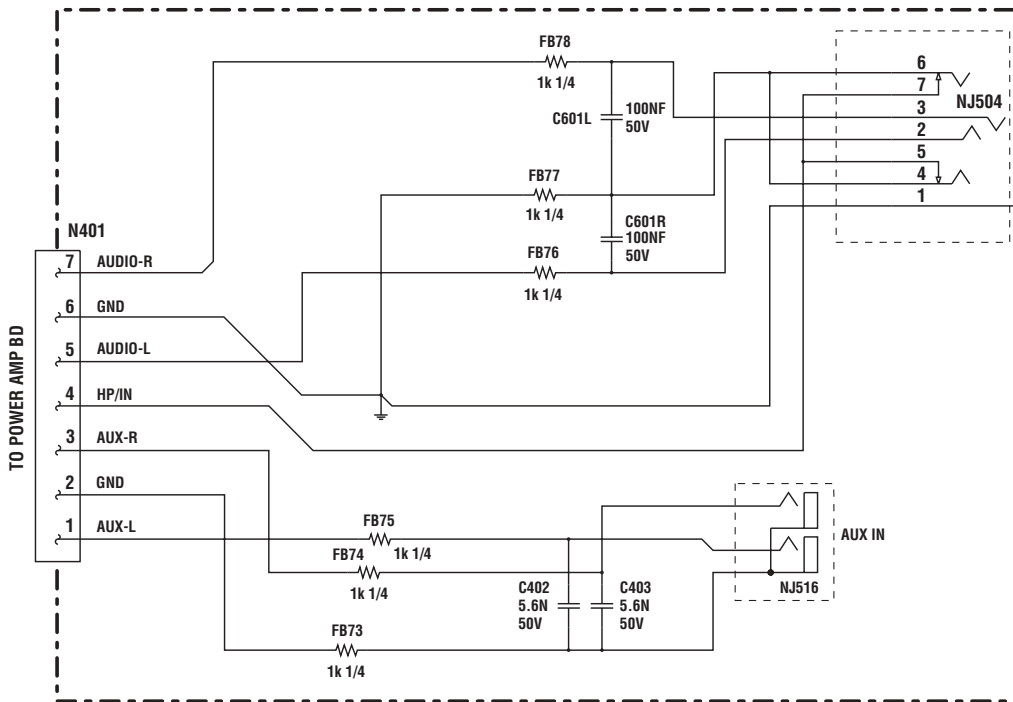


**CD MOTOR CONTROL SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA COMMANDES MOTEURS CD -
SCHALTBILD CD WECHSLER-MOTOR - SCHEMA COMANDI MOTORI CD - ESQUEMA
MANDOS MOTORES CD**

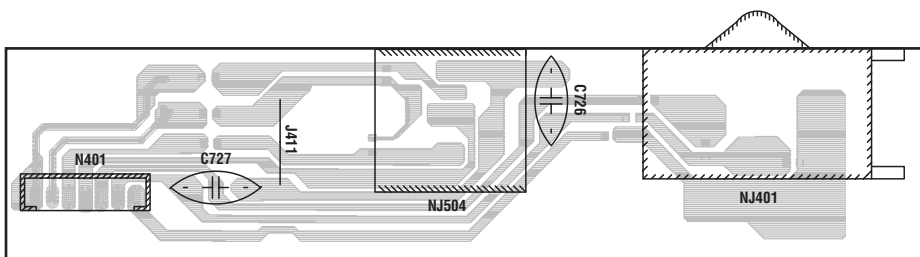


**CD motor control P.C.B.
Platine moteurs commandes CD
Ltpl. CD Wechsler-Moteur
Piastra comandi motori CD
Platina de mandos motores CD**

**INPUT / OUTPUT SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DES ENTREES / SORTIES -
SCHALTBILD LAUTSPRECHER EINGÄNGEN - SCHEMA INGRESSI / USCITÀ -
ESQUEMA ENTRADAS / SALIDAD**



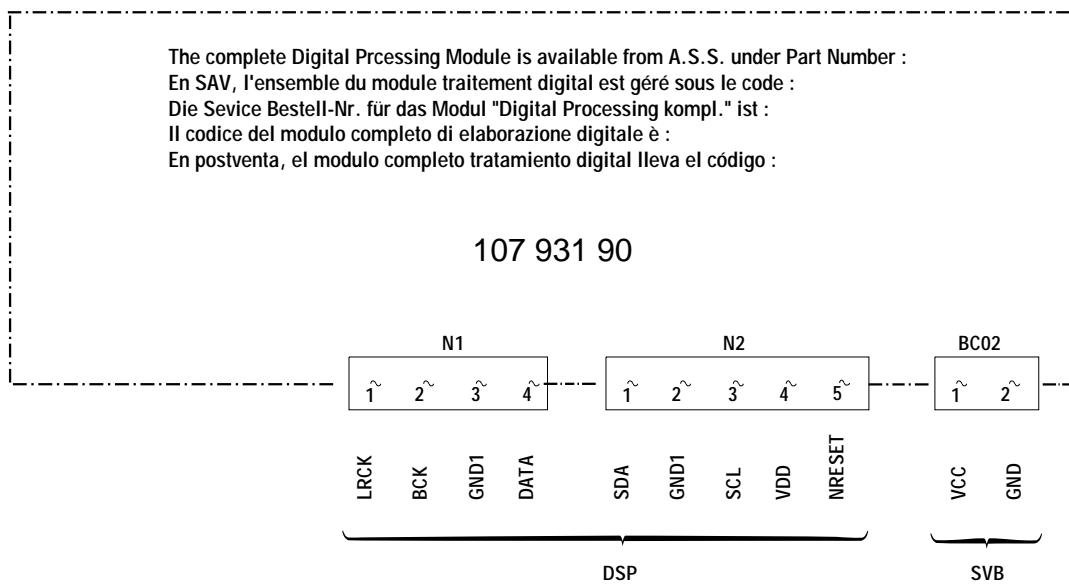
**Input / Output P.C.B.
Platine des Entrées / Sorties
Ltpl. Lautsprecher Eingängen
Piastra presa per Ingressi / Usità
Platina toma Entradas / Salidas**



Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

B_CUT	Beatcut	PWR_FAIL	Power Failure
CD_EN	CD Enable	PWR_SW	Power Switch
E. HD	Erase Head	R.SPK+	Right Speaker positive
GND	Ground	RCH	Right Chanel
L.SPK+	Left Speaker positive	RCH_O/P	Right Chanel Output
LCH	Left Chanel	REC_CTRL	Record Control
LCH_O/P	Left Chanel Output	REC_SW	Record Switch
LCH_RECIN	Left Chanel Record In	REC_SYNC	Record Synchronisation
LCH_RECIN	Right Chanel Record In	SPK-	Speaker negative
MOTOR_CTRL	Motor Control	SYN_REC	Synchronisation in Record mode
NC	Not Connected	TUNER_EN	Tuner Enable

DIGITAL PROCESSING SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DU TRAITEMENT DIGITAL - SCHALTBILD DIGITALVERARBEITUNG - SCHEMA ELABORAZIONE DIGITALE - ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DIGITAL



This technical documentation is for use by maintenance technicians only
Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance
Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt
Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza
Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento



**Thomson multimedia
Scandinavia AB**
Florettegatan 29 C
S-25467 Helsingborg (Sweden)
Tel. : 042 25 75 00

Thomson Sales UK Limited
Bath Road
West Drayton
Middlesex UB7 0DB (England)

**Thomson multimedia
Sales Germany GmbH & Co oHG**
Karl-Wiechert-Allee 74
30625 Hannover

**Thomson
Consumer Electronics Poland**
ul.Gen.L. Okulickiego 7/9
05-500 Piaseczno (Varsovie)
Tel. : (22) 757 10 80

**Thomson multimedia
Sales France**
46, quai Alphonse Le Gallo
92648 Boulogne cedex
Tel. : 01 41 86 60 00
Internet : www.thomson-network.com

**Thomson multimedia
Czech s.r.o.**
ul. Dopravaku - dum Genius 1
Dolni Chabry
CZ - 18400 Prague 8
Tel. : (2) 688 67 70

**Thomson multimedia
Switzerland**
Seewenweg 5
CH-4153 Reinach
Tel. : (61) 716 96 60

**Thomson multimedia
Hungary KFT**
Lajos u. 78. II.em.
H-1036 Budapest
Tel. : 00 36 14 5334/80

**Thomson multimedia
Sales Portugal**
Avenida da Boavista, 3521
4106 Porto
Tel. : (2) 26 18 76 41

**Thomson multimedia
Sales Italy S.p.A.**
Via Leonardo da Vinci,43
20090 Trezzano sul naviglio (Milano)
Tel. : (02) 48 414 111

**Thomson multimedia
Sales Spain**
Avenida Isla Graciosa, 1
Edificio Ancora
Parque Empresarial La Marina
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)
Tel. : (91) 384 14 19

The description and characteristics given here are of informative significance only, and non committal. To keep up the high quality of our products, we reserve the right to make any changes or improvement without previous notice. • Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration. • Die Beschreibungen und Daten in dieser Anleitung dienen nur zur Information und sind nicht bindend. Um die Qualität unserer Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht auf Änderungen vor. • Le descrizioni e le caratteristiche date su questo documento sono fornite a semplice titolo informativo e senza impegno. Ci riserviamo il diritto di eseguire, senza preavviso, qualsiasi modifica o miglioramento. • Las descripciones y características que figuran en este documento se dan a título de información y no de compromiso. En efecto, en bien de la calidad de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar, sin previo aviso, cualquier modificación o mejora.